

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREBetreiben und Instandhalten von Gebäuden und
gebäudetechnischen Anlagen
Aufzüge
Operating and maintenance of buildings and
building services
LiftsVDI 3810
Blatt 6 / Part 6Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich.....	3	1 Scope.....	3
2 Normative Verweise.....	3	2 Normative references.....	3
3 Begriffe	4	3 Terms and definitions	4
4 Abkürzungen.....	4	4 Abbreviations.....	4
5 Betreiben von Aufzügen.....	4	5 Operating lifts	4
5.1 Gefährdungsbeurteilung.....	4	5.1 Risk assessment	4
5.2 Wiederkehrende Prüfungen.....	5	5.2 Periodic inspections.....	5
5.3 Beaufsichtigung	6	5.3 Supervision	6
5.4 Notbefreiung/Notrufsystem	6	5.4 Emergency release/emergency call system	6
5.5 Instandhaltung.....	7	5.5 Maintenance.....	7
5.6 Änderungen.....	8	5.6 Modifications.....	8
5.7 Prüfung von Sonderfunktionen	8	5.7 Testing of special functions	8
5.8 Anzeigepflichtige Ereignisse	8	5.8 Notifiable events.....	8
6 Dokumentation.....	9	6 Documentation.....	9
Anhang A Richtwerte für die Wartungshäufigkeit	10	Annex A Guide values for maintenance frequency.....	11
Anhang B Datenblatt zur Prüffristenermittlung	12	Annex B Data sheet for determining inspection intervals.....	13
Anhang C Qualifikation und Aufgaben der beauftragten Person	14	Annex C Qualification and tasks of the authorised person.....	14
Anhang D Gefährdungsbeurteilung	19	Annex D Risk assessment.....	21
Anhang E BIM	22	Annex E BIM.....	22
Schrifttum	23	Bibliography	23

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Facility-ManagementVDI-Handbuch Facility-Management
VDI-Handbuch Aufzugstechnik